

Atlas Copco Instruction Manual

SUOMI



Turvallisuusohje
Atlas Copco WEDA -pumpulle

WEDA | kaikki vaihtoehdot

Atlas Copco

Alkuperäisten ohjeiden käännös
Printed matter N°
03/2019

Johdanto

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen pumpppusi käytön aloittamista.

Atlas Copco -kompessori on kestävä, turvallinen ja luotettava kone, joka on valmistettu uusimpien teknisten menetelmien mukaisesti. Noudata tämä kirjasen ohjeita.

Ohjekirja on säilytettävä koneen lähetytyillä. Mainitse kaikessa kirjeenvaihdossa aina pumpun tyyppi ja sarjanumero, joka selviää tyyppikilvestä.

Atlas Copco pidättää itselleen oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

Tekijänoikeudet © 2019 Atlas Copco

Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Koneen kunnossapidon laiminlyönti tai muutosten tekeminen asetuksiin voi johtaa suuriin vaaratilanteisiin, jopa tulipaloriskiini.

Tämän käyttöohjeen sisältämien tietojen oikeellisuus on pyritty varmistamaan kaikin tavoin, mutta Atlas Copco ei ota vastuuta mahdollisista virheistä.

Copyright 2017, Grupos Electrögenos Europa, S.A.U., Zaragoza, Spain.

Sisällön tai sen osien luvaton käyttö ja kopiointi on kiellettyä.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Sisällys

Turvallisuusohjeet	5
Johdanto	5
Piktogrammit ja symbolit	5
Turvallisuus käytön aikana	5
Valtuutettu henkilöstö	6
Vaarat, jos turvallisuusohjeita ei noudateta	6
Turvallisuustietoinen työskentelymenetelmä	6
Henkilöturvallisuus	6
Turvallisuus huollon aikana	6
Sähköturvallisuus	6
Muutosten tekeminen ja varaosat	6
Ei-tarkoitettu käyttö	6
Varaosat	8
Varaosien tilaaminen	8
Takuu	8
Hävittäminen	9
Yleistä	9
RoHS	9
Materiaalien hävittäminen	9
Materiaalien hävittäminen	9
Yhdenmukaisuustodistus	10

Turvallisuusohjeet



Tarkasti luettavaksi ja sen mukaisesti toimittavaksi ennen käyttöä, huollon suorittamista tai laitteen korjaamista.

JOHDANTO

Atlas Copcon tavoitteena on toimittaa asiakkailleen turvallisia, luotettavia ja tehokkaita tuotteita. Tuotteita kehitettäessä on otettu huomioon muun muassa seuraavat seikat:

- tuotteiden tarkoitettu ja odotettavissa oleva käyttö ja käyttöympäristö,
- tuotteita koskevat lait, säännökset ja määräykset,
- odotettavissa oleva käyttöikä, kun laite huolletaan asianmukaisesti,
- ohjekirjan tietojen ajantasaisuus.

Ennen kuin ryhdyt käsittelemään laitetta, lue sen ohjekirja. Ohjekirjassa on yksityiskohtaisten käyttöohjeiden lisäksi tietoa käyttöturvallisuudesta, ennaltaehkäisevästä kunnossapidosta yms.

Säilytä ohjekirja aina laitteen sijaintipaikassa käyttöhenkilöstön saatavilla.

Tässä esitettävät turvaohjeet ovat yleisluontoisia eivätkä ne siksi sovellu kaikilta kohdin kaikkiin yksittäisiin laitteisiin.

Atlas Copcon laitteita saa käyttää, säätää, huoltaa tai korjata ainoastaan asiantunteva henkilöstö.

On johdon vastuulla nimittää henkilöstö, jolla on sopiva koulutus ja taidot jokaista luokiteltua työtehtävää varten.

Ulkopuolisia ei saa päästää laitteen lähelle. Kaikki mahdolliset vaaratekijät on poistettava laitteen luota.

Atlas Copcon laitteita käsittelevien, käyttävien, huoltavien tai korjaavien henkilöiden on käytettävä turvallisia työtapoja ja noudatettava kaikkia tilanteeseen soveltuvia paikallisia turvallisuusmääräyksiä.

Atlas Copco ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden turvaohjeiden laiminlyönnistä tai tavanomaisen varovaisuuden ja huolellisuuden laiminlyönnistä laitteen käsittelyn, käytön, huollon tai korjauksen yhteydessä, vaikka tätä ei olisi erikseen mainittu tässä ohjekirjassa.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä tai laitteisiin ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Jos jokin tämän ohjekirjan ohje eroaa paikallisista määräyksistä, on noudatettava sitä määrystä, joka on vaativampi.

Näitä turvaohjeita ei saa tulkita kehotukseksi, suositukseksi tai kannustukseksi rikkoa mitään tilanteeseen soveltuvaa lakia tai muuta säännöstä.

PIKTOGRAMMIT JA SYMBOLIT

Tämä käsimkirja sisältää sellaisia turvallisuusohjeita, että jos niitä ei noudateta, voi seurauksena olla vaarallisia tilanteita.



Nämä turvallisuusohjeet on ilmaistu yleisellä piktogrammilla, joka on merkinä vaarasta.



Turvallisuusohjeet, jotka viittaavat mahdollisiin vaaroihin, kun ei noudateta sähköturvallisuusohjeita, ilmaistaan tällä piktogrammilla. Näiden turvallisuusohjeiden laiminlyöminen saattaa aiheuttaa kuoleman sähkötapaturman vuoksi.



Tämä piktogrammi ilmaisee turvallisuusohjeita, joista voi olla seurauksena vaurio pumppuun, jos niitä ei noudateta.

Kaikki nimilaput pumpussa tulee pitää helposti luettavina. Vaurioituneet nimilaput tulee vaihtaa uuteen.

TURVALLISUUS KÄYTÖN AIKANA

Tämä käsimkirja sisältää perusasiat turvallisuusohjeista, joita tulee noudattaa asennuksen, käytön ja huollon aikana. Kaikkien käytöstä vastaavien (operaattorien)/käyttäjien tulee lukea tämä käsimkirja ennen asennusta ja pumpun käyttöä. Se tulee pitää saatavilla kaikille käytöstä vastaaville/käyttäjille käyttöpaikalla. Paitsi tämän luvun ohjeita, myös muissa tämän käsimkirjan

kappaleissa mainittuja turvallisuusohjeita tulee noudattaa.

VALTUUTETTU HENKILÖSTÖ

Atlas Copcon laitteita saa käyttää, säätää, huoltaa tai korjata ainoastaan asiantunteva henkilöstö.

Yrityksen johto on vastuussa siitä, että kukin työ annetaan asianmukaisen koulutuksen saaneen pätevän henkilön tehtäväksi.

Taitotaso 1: Koneenkäyttäjä

Koneenkäyttäjällä on koulutus laitteen kaikkien toimintojen käytössä painikkeiden avulla ja hän on perillä työturvallisuudesta.

Taitotaso 2: Koneasentaja

Koneasentajalla on sama laitteen käyttökoulutus kuin koneenkäyttäjällä. Lisäksi koneasentajalla on koulutus laitteen kunnossapitoon ja korjaukseen ohjekirjassa esitetyllä tavalla, ja hänellä on oikeus muuttaa ohjaus- ja turvajärjestelmien asetuksia. Koneasentaja ei käsittele sähköjärjestelmän jännitteisiä osia.

Taitotaso 3: Sähköasentaja

Sähköasentajalla on sekä koneenkäyttäjän että koneasentajan koulutus ja pätevyys. Lisäksi sähköasentaja saa korjata laitteen sisäisiä sähköjärjestelmän osia. Hän saa huoltaa myös sähköjärjestelmän jännitteisiä komponentteja.

Taitotaso 4: Valmistajan asiantuntija

Valmistajan asiantuntija on valmistajan tai tämän edustajan lähettämä asiantuntija, joka suorittaa erikoistaitoja vaativia korjaus- ja muutostöitä.

Yleensä on suositeltavaa, että konetta käyttää vain kaksi henkilöä. Jos koneenkäyttäjää on enemmän, käyttöturvallisuus voi vaarantua.

VAARAT, JOS TURVALLISUUSOHJEITA EI NOUDATETA

Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, siitä saattaa olla seurauksena henkilövahinkoja, vaurioita laitteisiin ja ympäristöriskejä. Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, mitätöi se kaikki takuuvaatimukset.

TURVALLISUUSTIETOINEN TYÖSKENTELY-MENETELMÄ

On noudatettava kaikkia tämän käsikirjan turvallisuusohjeita, samoin kuin kansallisia määräyksiä onnettomuuksien estämiseksi ja yrityksen sisäisiä määräyksiä koskien työvoimaa, toimintaa ja turvallisuutta.

HENKILÖTURVALLISUUS

Ysy valpapaana, tarkkaile mitä teet ja käytä tervettä järkeä, kun käytät pumppua. Älä käytä pumppuja, kun olet väsynyt tai huumaavien aineiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alainen. Tarkkaamattomuuden hetkestä pumppuja käytettäessä voi olla seurauksena vakava henkilövahinko.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljää vaatetusta tai koruja. Peitä/pidä pitkät hiukset kurissa. Pidä hiukset, vaatetuksesi ja käsineesi poissa liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

Käytä hyväksytyttä turvalaitteita. Käytä aina silmäsuojusta, suojakenkiä ja -käsineitä.

TURVALLISUUS HUOLLON AIKANA

Omistaja on vastuussa riittävästä pumppuja huoltavan henkilöstön koulutuksesta. Periaatteessa kaikki huolto tulee suorittaa virrattomaksi kytketyllä pumpulla. Noudata käsikirjassa mainittuja menettelytapoja.

SÄHKÖTURVALLISUUS

Pumput tulee kytkeä pistorasiaan, joka on asianmukaisesti asennettu ja maadoitettu kaikkien sääntöjen ja

määräysten mukaisesti. Älä koskaan poista maadoituspiikkiä tai muuntele pistoketta millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita. Tarkista sähköasentajan kanssa, jos sinulla on epäilyksiä siitä, onko pistorasia asianmukaisesti maadoitettu.

Älä kohtele sähköjohtoa huonosti. Älä koskaan käytä sähköjohtoa kantaaksesi pumppuja tai vetääksesi pistoketta pistorasiasta. Pidä sähköjohto erossa kuumasta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneen sähköjohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

Käytä sähköverkkoa, joka on suojattu vikavirtasuojakytkimellä.

MUUTOSTEN TEKEMINEN JA VARAOSAT

Muutosten tekeminen on sallittua vain valmistajan kirjallisen suostumuksen jälkeen. Käytä aina alkuperaisvaraasia. Luvaton muutosten tekeminen ja/ tai epäalkuperäisvaraosien käyttö mitätöi kaikki takuuvaatimukset.

EI-TARKOITETTU KÄYTTÖ

Pumpun luotettavuus taataan vain, kun sitä käytetään tämän käsikirjan teknisten määrittelyjen mukaisesti. Merkittyjä rajoja ei tule ylittää missään olosuhteissa.

Älä käytä pumppua siirtääksesi vettä ihmisten kulutettavaksi, vesikaivopumppaukseen tai asennukseen räjähdysriskissä ilmassa.

Syövyttäviä, lievästi tulenarkoja ja muita räjähdysherkkiä aineita, kuten bensiniä, petroli, laimennettu tyyppi, rasvat, öljyt ja jätevesi käymälöistä sekä lietteinen vesi, jonka virtausnopeus on hitaampi kuin veden, ei saa siirtää pumppua käyttämällä. Suolavettä saa siirtää edellyttäen, että sinkkianodipakkausta käytetään suojaamaan galvaaniselta korroosiolta, katso osaa lisävarusteet.

Siirrettävien nesteiden lämpötilan ei tulisi ylittää 40°C.

Laite ei sovi käyttöön kiinteästi asennettuna (kuten nostolaitteena, lähteen pumppuna).

Varaosat

VARAOSIEN TILAAMINEN

Varaosista on lisätietoja varaosaluettelossa.

Välttääksesi virheitä toimituksessa, anna seuraavat tiedot tilatessasi varaosia:

1. Pumpun tyyppi
2. Pumpun sarjanumero
3. Tarvittava määrä
4. Osanumero
5. Osan kuvaus

Takuu

Atlas Copco Customer Centerin tai valtuutettujen jakelijoiden julkaisemat takuehdot ovat käytettävissä jokaisessa maassa. Korjaamme mahdolliset pumppujenne viat ilmaiseksi takuun ollessa voimassa edellyttäen, että tällainen vika on aiheutunut viallisesta materiaalista tai virheistä valmistuksessa.

Voit pyytää takuuhoiltoa ottamalla yhteyden paikalliseen jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Atlas Copco Customer Service Centeriin.

Hävittäminen

YLEISTÄ

Tuotteita ja palveluja kehittäessään Atlas Copco pyrkii ymmärtämään, käsittelemään ja minimoimaan tuotteiden ja palvelujen valmistuksen, jakelun, käytön ja hävittämisen aiheuttamat mahdolliset ympäristölle negatiiviset vaikutukset.

Kierrätys- ja hävitysohjelma on osa kaikkien Atlas Copcon tuotteiden kehitystä. Atlas Copcon vaatimukset ovat tiukat.

Materiaaleja valittaessa niiden kierrätettävyyttä sekä materiaalien ja rakenteiden purku- ja erottelumahdollisuudet otetaan huomioon, kuten myös kierrätyksen ja hävityksen aikana kierrätykseen kelpaamattomien osien aiheuttamat väistämättömät ympäristö- ja terveysvaikutukset.

Atlas Copco -pumppu koostuu enimmäkseen metallimateriaaleista, jotka voidaan sulattaa uudelleen terästehtaissa tai sulatoissa, joten niitä voidaan kierrättää lähes äärettömästi.

ROHS

Tiedot: **vaarallisten aineiden rajoittaminen**

(RoHS): Tämä tuote ja sen tiedot täyttävät RoHS-direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset.

MATERIAALIEN HÄVITTÄMINEN

Sähkö- ja elektroniikkaromu (WEEE): tämä tuote ja sen tiedot täyttävät WEEE-direktiivin (2012/19/EU) vaatimukset. Sitä käsiteltäessä on noudatettava tätä direktiiviä. Tuote on merkitty tällä symbolilla:



Tuotteita, jotka on merkitty rastitetun jätteen symbolilla ja mustalla viivalla, käsiteltäessä on noudatettava WEEE-direktiivin vaatimuksia. Koko tuote tai sen sähkö- ja elektroniikkaromuosat voidaan lähettää asiakaspalvelukeskukseen käsiteltäviksi.

MATERIAALIEN HÄVITTÄMINEN

Hävitä saastuneet aineet ja materiaalit erikseen paikallista ympäristölainsäädäntöä noudattaen.

Koneen käyttöänsä päättyttyä ja ennen sen purkamista laitteessa olevat nesteet tulee poistaa ja hävittää paikallista ympäristölainsäädäntöä noudattaen.

Errottele laite sähköjohtoihin ja letkuihin sekä metalli-, eriste- ja muoviosiin.

Hävitä kaikki osat soveltuvia määräyksiä noudattaen.

Poista läikkynyt neste mekaanisesti; poista jäämät imukykyisellä materiaalilla (esim. hiekalla, sahanpurilla) ja hävitä ne asianmukaisten paikallisten määräysten mukaisesti. Älä hävitä nesteitä kaatamalla niitä viemärijärjestelmään tai pintaveteen.



Tämä konsepti onnistuu vain sinun avullasi. Tue pyrkimyksiämme hävittämällä laitteesi asianmukaisesti.

Varmistamalla tuotteen oikean kierrätyksen hävittämisen autat ehkäisemään ympäristölle ja terveydelle mahdollisesti haitallisia seurauksia, joita voi aiheutua sopimattomasta jätteenkäsittelystä.

Materiaalien kierrätys ja uudelleenkäyttö auttavat säästämään luonnonvaroja.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

1
 2 We, Grupos Electrogenos Europa S.A., declare under our sole responsibility, that the product
 3 Machine name : **PORTABLE SUBMERSIBLE DEWATERING PUMP**
 4 Commercial name :
 5 Serial number :

6 Which falls under the provisions of article 12.2 of the EC Directive 2006/42/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety Requirements of this directive.

The machinery complies also with the requirements of the following directives and their amendments as indicated.

7 Directive on the approximation of laws of the Member States relating to		Harmonized and/or Technical Standards used	Att'mnt
8 Machinery safety	2006/42/EC	EN ISO 12100 EN ISO 809	
9 Electromagnetic compatibility	2004/108/EC	EN 61000-6-2 EN 61000-6-4	
10 Low voltage equipment	2006/95/EC	EN 60204-1 EN ISO 60335-1 EN ISO 60335-2-41	

11 The harmonized and the technical standards used are identified in the attachments hereafter
 12 Grupos Electrogenos Europa, S.A. is authorized to compile the technical file

13 **Conformity of the specification to the Directives**

Conformity of the product to the specification and by implication to the directives

14 Issued by Product engineering Manufacturing
 15 Name
 16 Signature

17 Place, Date *Muel (Zaragoza), Spain*

Grupos Electrógenos Europa, S.A. A company within the Atlas Copco Group

Postal address
 Polígono Pitarco II, Parcela 20
 50450 Muel ZARAGOZA
 Spain
 www.atlascopco.com

Phone: +34 902 110 316
 Fax: +34 902 110 318
 V.A.T. A50324680
 For info, please contact your local Atlas Copco representative

Form E636005831
 ed. 001.001.2015.10.30

p.1(7)